

Deutsche Zeitung für São Paulo

Geschäftsstelle: Rua Libero Badaró 64—64-A :: Caixa do Correio Y
Telegramm-Adresse: „Zeitung“ Sanpaulo :: Telephon 4575

Tageblatt

Druck und Verlag von Rudolf Troppmair, São Paulo

Abonnementspreis: Pro Jahr 20\$ für das Inland; 30\$ für das Ausland, Preis der 8-gespaltenen Petitzeile 200 Rs. Größere Insertate und Wiederholungen nach Uebereinkunft. Einzelnnummer 100 Rs.

Gesetzt mit Setzmaschinen „Typograph“.

Generalvertretung in Deutschland: Verlagsbuchhandlung Wilhelm Süßerot, Berlin W. 30, Neue Winterfeldstr. 3a

Gedruckt auf einer Duplex-Rotations-Maschine

Nr. 126 XVIII. Jahrg.

Sonnabend, den 15. Mai 1915

XVIII. Jahrg., Nr. 126

Original-Telegramme

der

Deutschen Zeitung über New York u. Buenos Aires

BERLIN, 14. — Oestlich von Ypern eroberten die Deutschen eine Stellung von bedeutendem strategischen Wert und trieben die Franzosen zurück, die bei Neuville einen heftigen Angriff versuchten.

BERLIN, 14. — Auf ihrem Vormarsch hat die Armee des Generalobersten von Mackensen den Raum von Drohobycz im Kosziowa-Pass erreicht.

BERLIN, 14. — Dem ungeheuren Druck der deutschen Streitkräfte weichend, haben die Russen die Stellungen, welche sie im Norden der Weichsel besetzt hatten, geräumt.

BERLIN, 14. Die deutschen Behörden gaben den in Deutschland wohnenden Nordamerikanern den Rat, jetzt nicht nach London zu gehen, da anscheinend ein Luftangriff in grösserem Stil gegen Grossbritannien unternommen werden wird.

BERLIN, 14. Die Deutschen haben eine neue harte Offensive gegen Soissons begonnen. Die Artillerie hat mehrere französische Stellungen zerstört und dem Feinde empfindliche Verluste zugefügt.

BERLIN, 14. Offiziell wird aus Konstantinopel gemeldet, dass die Artillerie der Dardanellenforts 2 Tauchboote der Verbündeten in den Grund schoss.

BERLIN, 14. Dem Chef des Grossen Generalstabes, General d. I. von Falkenhayn, wurde vom Kaiser der hohe Orden vom Schwarzen Adler verliehen.

BERLIN, 14. Die deutsche Artillerie zerstörte in der Nähe von Ypern alle Schützengräben der Engländer, wodurch die Linien derselben durchbrochen und sie gezwungen wurden, sich in rückwärtig gelegenen Stellungen von neuem einzugraben.

BERLIN, 14. — Deutschland hat der Regierung in Washington zwei Noten zugehen lassen. In der ersten verspricht es für alle von deutschen Tauchbooten zerstörte Schiffe Entschädigung zu leisten, wenn dieselben keine Kriegskonterbande an Bord haben. Von der „Lusitania“ ist indessen in der Note nichts erwähnt. In der zweiten Note wird der Fall des Tankschiffes „Gulf-Light“ behandelt.

BERLIN, 14. — Offiziell wird mitgeteilt, dass in Serbien in den letzten drei Monaten 75.000 Personen am Typhus starben. Von den sich in österreichischen Händen be-

findenden serbischen Gefangenen wurde der dritte Teil ebenfalls typhuskrank und die Sterblichkeitsziffer unter den Erkrankten belief sich auf 40 Prozent. Von den in Serbien Erkrankten hätten sehr leicht 50.000 gerettet werden können. Die englisch-französische Zensur verhindert das Bekanntwerden der elenden Zustände, die in Serbien herrschen.

WIEN, 14. — Eine offizielle Mitteilung besagt, dass die 13. russische Armee in Galizien geschlagen wurde und eiligst die Karpaten verlässt. Die deutsch-öster.-ungar. Truppen verfolgen mit grossem Erfolg das fliehende russische Heer und bedrängen es im Raum von Sanok und Lisko. Bis jetzt wurden in jener Gegend 100.000 Russen gefangen, 80.000 in Galizien und 20.000 in den Karpaten. Ausserdem eroberten die Truppen der Zentralmächte 60 Kanonen und 200 Maschinengewehre.

WIEN, 14. — Vom Kriegsschauplatz in den Karpaten wird berichtet, dass die deutsch-österreichisch-ungarischen Truppen die Höhen östlich von Stryj eingenommen haben. Die Zahl der bis jetzt in jener Gegend gemachten Gefangenen beträgt 140.000 Mann. Ausserdem wurden 69 Geschütze und 255 Maschinengewehre erobert.

WIEN, 14. Österreichische Flieger belegten die Stadt Belgrad und 3 serbische Schiffe mit Bomben. Die Letzteren versanken.

AMSTERDAM, 14. — Ein Telegramm aus London berichtet, Lord Winston Churchill habe erklärt, dass die englische Regierung sich ernstlich mit der Frage beschäftige, welche Mittel ergriffen werden sollen, um die Blockade der deutschen Tauchboote unwirksam zu machen.

ROM, 14. Man versichert, dass Giolitti an Stelle von Sonnino das Portefeuille des Aussenministeriums übernehmen wird. Die der Neutralität günstig gesinnte öffentliche Meinung zeigt sich über die Wahl Giolittis sehr befriedigt.

NEW YORK, 14. Die Verbündeten haben in mehreren Fabriken der Vereinigten Staaten 875 Millionen Schrapnells bestellt.

Amtliche Telegramme des österr.-ungar. Hauptquartiers vom 7. Mai

Die letzte russische Stellung auf den Höhen östlich vom Dunnajec und Diala befindet sich seit heute um 4 Uhr nachmittags in unseren Händen. Um 10 Uhr vormittags hatten wir bereits Tarnow besetzt.

Vom 8. Mai

Aus Wien wird über Berlin gemeldet, dass es sich bestätigt, dass die österreichisch-ungarischen Truppen die Wisłoka an zwei Stellen überschritten haben; die Vorhut sei bereits südlich von Jastor angegangen; die Russen zogen sich in größter Unordnung zurück, verfolgt von den Verbündeten.

Die Zahl der Gefangenen und der Beute

nimmt täglich zu. Die Angriffe der Russen auf die Höhen östlich von Stry wurden von uns zurückgeworfen; wir machen bei dieser Gelegenheit 1300 Gefangene.

Der Westen und Seekrieg

I.

Von hochgeschätzter Seite wird uns geschrieben:

Anfang März 1915.

Dem Chronisten fällt es nicht ganz leicht mittler im Kriege einen umfassenden Bericht zu geben. Und wenn auch die Vorgänge auf der Westfront sich eigentlich nicht sehr verändern so gelten auf dem Theater, das allgemein durch den ganzen Erdball dargestellt wird, täglich so viele, oft auch bedeutende Dinge vor sich, dass eine Aufzählung und Beurteilung oft schon überholt erscheint, ehe sie ihr Ziel, das ich wieder in São Paulo suchte, erreicht hat.

Und doch will ich versuchen zu schildern, was sich seit Mitte Oktober ereignet hat. Zunächst will ich meiner Freude Ausdruck geben, dass in Südamerika nun auch deutsche Nachrichten dazu beitragen, die Wahrheit zu verbreiten. Die mir vorliegenden Nachrichten, namentlich das Extrablatt vom 28. November über die Russeniederlage bei Jazdach, stimmt mit den amtlichen Nachrichten vollkommen überein.

Im Westen erstreckt sich die Kampflinie von der Nordsee bis an die Schweizer Grenze. Westlich Ostende beginne sie in den Dünen bei Newport, das von den Verbündeten hartnäckig gehalten wird und einem Trümmerhaufen gleicht. Yperns herrliche Kunstdenkmäler müssten britischer Kriegsraser zum Opfer fallen. Nördlich und westlich Lille zieht sich die Linie dann weiter, um dann etwa dieselbe Richtung einzunehmen, wie sie im Oktober bestand. Nur an einer Stelle ist die Kampflinie in etwas vorgetragen worden. Mitte Januar löste ein mit sehr starken Kräften unternommener französischer Versuch, unsere recht dünne und dauernd von heftigem Feuer flankierten Schützengrabenlinie nördlich Soissons zu durchbrechen, einen Gegenstoß aus. Es wurden, nach der Ansicht verschiedener Teilnehmer vielleicht etwas spät, von der Frontlinie starke Truppennassen zur Abwehr des gefährdeten Punktes hingezogen. Sie begnügten sich damit keineswegs, sondern gingen zum scharfen Stoß vor, der damit endete, dass die Franzosen aus ihrer ganzen Linie in den Schlüchten und auf dem Hochplateau nördlich Soissons, in dem sie vorzüglich eingerichtet, festungsähnliche Stellungen sich geschaffen hatten, geworfen wurden und in wilder Flucht sich über die Aisne zurückziehen mussten. Jener Fluss war infolge langanhaltender Regengüsse hoch angewachsen, manche Brücken waren fortgespülten, so dass sich beim Übergangstaunen, der schnell nachrückenden deutschen Artillerie ein willkommenes Ziel bot. Der Gewinn dieser großen Schlacht ist neben einer recht ansehnlichen Anzahl von Geschützen in der grossen strategischen Bedeutung der Besetzung der Höhen nördlich von Soissons zu erblicken. Denn von dort aus wird die im Aisneal führende Straße und Eisenbahn beherrscht, auf denen die Franzosen hinter ihrer Front schnell Truppenverschiebungen im Kraftwagen und mit der Bahn auszuführen pflegten. In der Champagne bei Perthes-Souain tobte gerade jetzt ein schwerer Kampf. Immer wieder versuchten gerade an diesem strategisch wichtigen Punkte die Franzosen unter Ansetzen enormer Truppenmassen, die oft auf mindestens 2 Armeekorps veranschlagt werden können, den Durchbruch. Wir sind uns der Wichtigkeit unserer Stellung wohl bewusst und haben uns dort eine schier uncinehbare Festung geschaffen, die mit leichtem und auch schwerem Geschütz wohl gewappnet erscheint. Und immer wieder weichen die Menschenfluten, stark verringert, zurück. Die französischen Verluste in diesem Teile der Kampffront sind geradezu entsetzlich, die Verschwendug am Munition erstaunlich. Alles Erdreich ist zerwühlt und zerissen, aber kein Versuch, unsere Linie zu durchbrechen, ist gelungen. Fast täglich kann man im französischen Generalstabsbericht lesen, es seien hier und dort

deutsche Batterien zum Schweigen gebracht worden. Freilich schweigen unsere Batterien, wenn es ihnen beliebt, und die Franzosen scheinen das immer mit dem artilleristischen Niederkämpfen zu tun, um dann beim Sturm zu ihren eigenen Verderben gewahr zu werden, dass sie sich getäuscht haben. In den Argonen haben wir langsam aber sicher Boden gewonnen und den Franzosen schwere Opfer beigebracht. Langsam schließt sich im Verdun der Ring. Schritt für Schritt muss der Boden abgerungen werden. Nördlich der Vogesen, etwa in der Gegend in welcher sich die Ausläufer der großen Lothringer August-Schlacht verloren, haben wir in den letzten Tagen einen größeren Vorstoß glücklich durchgeführt und unsere Front auf 20 Kilometer Breite etwa 6 Kilometer vorgetragen; für den Stellungskampf immerhin beachtenswert. Im Oberelsaß ist es in den letzten Wochen ebenfalls gelungen etwas vorwärts zu kommen. Das beinahe alpine Aussehen dieses Landes macht den Kampf ganz besonders schwierig. Und uns steht ein vorzüglich vorbereiteter Gegner in Gestalt der Alpenjäger gegenüber. So tobte auf der großen Westfront der Kampf mit unverminderter Heftigkeit weiter und setzt immer mehr in eine immense Artillerieschlacht aus, in welcher unsere Kanonen ein sehr deutliches Wort neuerdings sprechen. Zur Beschlitzung der belgischen Küste gegen britische Landungsversuche und Beschleifungen von hoher See aus ist viel unternommen worden. Britische Angrifferichten sich immer wieder aus ganz bestimmten Gründen gegen Zeebrügge. Derweil hat sich die deutsche Zivilverwaltung immer mehr in Belgien eingerichtet. Geleitet von General von Bissing, der für den nach der Türkei entsandten Feldmarschall von der Goltz berufen wurde, gelingt es immer mehr durch geeignete erscheinende Mittel aber auch dank Übereinkommen und Verprovisionen komme. Unter Leitung des trefflichen 1. Offiziers von Mücke, dem Führer der Landungsabteilung, gelang es nach Hodeidah im Roten Meer durchzukommen. Dort auf türkischem, also verbindetem Boden einmal angekommen, war es nicht mehr allzu schwierig, weiterzukommen. So haben wir uns nicht gewundert, als uns der Draht meldete, von Mücke sei mit seiner Schar in Damaskus angelangt. Von wenigen kleinen Unternehmungen über und auf unseren heimischen Gewässern schweige ich, weil sie an sich belanglos sind. Am 24. Januar kam es indes zu einem schweren Zusammenstoß, der gerade deswegen so wichtig ist, weil zum ersten Mal den großen britischen Schlachtkreuzern ebenbürtige Gegner gegenübertraten. Es war wahrlich kein Meisterstück für die Engländer am 28. August mit ihren großen Kreuzern die Blechschachteln der kleinen deutschen Kreuzer zu vernichten. Als sie an den ebenbürtigen Gegner kamen, mussten sie erkennen, dass es anders kam. Wir haben den Verlust von „Blücher“ zu beklagen. Freilich. Aber es ist dabei ins Auge zu fassen, dass jener Kreuzer infolge seiner weitunterlegenen Armierung, Panzerung und Geschwindigkeit seinen Kampfgenossen, in deren Klasse er gar nicht passte, eher ein Hemmschuh als Unterstützung sein konnte. Das Gefecht hat wertvolle Erfahrungen gebracht. Es ist auf bis dahin nicht übliche Entfernung das Gefecht begonnen und zu Ende geführt worden. 20 Hundertmeter war die Anfangs- und 165 km die Endentfernung, auf welcher, wie es im deutschen amtlichen Bericht heißt, der britische Admiral das Gefecht abgebrochen hat. Aus welchen Gründen, ist uns jetzt allgemein bekannt worden. Einwandfrei ist auf unseren drei Panzerkreuzern „Seydlitz“, Flaggschiff —, „Moltke“ und „Derfflinger“ beobachtet worden, dass einer der britischen Schlachtkreuzer infolge der artilleristischen oder einer anderen Wirkung, hervorgerufen durch einen Torpedoschub von einem der Torpedoboote, zum Sinken gebracht worden ist. Alle Anzeichen sprechen dafür, dass es sich um „Tiger“, den mächtigsten und schnellsten britischen Kreuzer handelt. Daß ferner dem Flaggschiff „Lion“ unsere Granaten über zum Tanz aufgespielt haben, wissen wir aus dem öffentlichen Bericht des britischen Admirals, der jenes sein Flaggschiff hat verlassen müssen und seine Flagge auf „Prinzess Royal“ setzte. „Lion“ wurde durch einen schweren Maschinentreffer seiner Bewegungsmöglichkeit betroffen. Jener Treffer scheint dem Schiff, das durch „Indomitable“ in Schlepp genommen werden musste, noch vor dem Erreichen des heimischen Ports den Rest gegeben zu haben. Abgesehen von „Blücher“ weist auf den drei anderen großen Kreuzern nur einer eine, allerdings schwere Verletzung auf. „Seydlitz“, „Moltke“ ist überhaupt nicht getroffen worden.

Unsere Kenntnis von großen Truppenverschieffungen, ferner der Umstand, dass die neutrale Macht Amerika in immer weiter steigendem Maße Kriegsmaterial an die beiden Westmächte lieferte, zwangen unsere Regierung zu scharfen Gegenmaßregeln aus einfachem Selbstschutztriebe. Es folgten die beiden Ankündigungen vom 4. und 18. Februar, welche die rücksichtslose Ausnutzung aller gegebenen

nen Mittel und die Blockadeerklärung gegen Großbritannien enthalten. Das Aufsehen, welches dieser Schritt erregte, ist bekannt. Unbekümmert um die Note der U.S.A., die verbindlich aber recht deutlich beantwortet wurde, sind vom 18. II. ab unsere Maßnahmen ergriffen worden. Von der City und der britischen Presse zunächst als Bluff aufgefaßt, wurde man im Inselreich gar bald gewahr, daß der Deutsche keine leeren Worte spricht. In schneller Folge mehren sich die Anzeichen, in welcher Weise unsere unsichtbaren Streitkräfte an der Arbeit sind. Viel erfährt man nicht. Doch wissen wir, daß schon einige Tausend britischer Soldaten Meeresgrundstudien treiben. Daß unter solchen Umständen britische Schiffe wenig Lust zeigen sich der Torpedierung auszusetzen und die britischen Häfen sich immer mehr mit Fahrzeugen aller Art aufüllen, ist ein Beweis für den Erfolg, den unsere Maßnahmen nach und nach erringen. Und wir erfahren nun auch, daß es den Verschiffern von Kriegsmaterial in den Vereinigten Staaten nicht mehr ganz geheuer wird, daß sie es vorziehen ihre Konturbande nicht abzusenden. Das stolze britische Lied "singt: 'Britannia, rule the waves'". Wohin ist jene Zeit versunken? So ohnmächtig fühlt sich das seegewaltige Albion zur See, daß es die Feigheit besitzt sich hinter neutralen Flaggen zu verstecken, ohnmächtig seine eigene Flagge sicher zu fahren! In einem besonderen krassen Falle des Mißbrauchs einer neutralen Flagge, der niederländischen, ist sehr schnelle Justiz geübt worden. Die niederländischen Behörden haben kurzer Hand den Kapitän des Dampfers Laertes—Lamport und Holt — wegen Führens einer falschen Flagge festgesetzt.

Wenn man diese Zahlen vorausschickt, kann man den ungeheuren Verlust einschätzen, den die Russen erlitten haben. In Ostpreußen verloren sie 1000 Geschütze und Maschinengewehre, bei den Kämpfen in Polen ungefähr 300 Geschütze. Die Österreicher und Ungarn haben über 700 Geschütze erobert. Das sind im ganzen 2000 Geschütze, zu denen noch die vielen bei der Flucht vernichteten Geschütze kommen.

Die Verluste an Geschützen lassen sich natürlich, wenn sie eine solche Höhe erreichen, durch einiges Ersatzmaterial aus Amerika oder Japan nicht ausgleichen. Es kommt dazu ungeheuerer Verlust an Munition, der allein in Ostpreußen so groß war, daß er für 3 Armeekorps 2 Jahre reichte. Die Russen zählen auf diesem Gebiete vom Kapital, das bald aufgebraucht sein muß. Schon früher haben wir gehört, daß Rußland bereits veraltete Geschütze verwendet. Man wird also wissen, was man von den Mitteilungen zu halten hat, daß Rußland neue Kräfte aufstellen will. Selbst wenn es noch Menschen hätte, so hat es doch kein Geschützmaterial mehr, mit dem es die Truppen aussatteln könnte. Auch die hilfreichen amerikanischen Friedensbeter können daran nur sehr wenig ändern.

Die tapferen Telefonistinnen von Memel

Ein schönes Beispiel unerschrockener Pflichterfüllung geben, wie berichtet wird, in der Nacht vom 18. auf den 19. März, der Zeit des Einrückens der Russen in Memel, die weiblichen Angestellten des dortigen Postamts. Sie hielten es für das richtigste, auf ihrem Posten zu bleiben und ihren Dienst weiter zu versehen, so lange es irgend ginge. Und so stellten sie, als schon die feindlichen Horden in die Stadt eingezogen waren, ruhig wie in gewöhnlichen Zeiten die Fernsprech-Verbindungen innerhalb der Stadt und nach auswärts her. Gegen 9 Uhr rief Feldmarschall v. Hindenburg das Memeler Postamt an. In dem Gespräch, das er mit einer der Damen führte, drückte er sein Erstaunen und seine Freude darüber aus, daß sie so lange ausgehalten hätten. Hindenburg ließ sich den Namen der Dame, mit der er gesprochen, sagen und als Prinz Joachim Memel besuchte, überreichte der Prinz der wackeren Telephonistin im Auftrage des Marschalls eine prächtige silberne Armband-Uhr und sprach zu der Tapferen Werte lebhafter Anerkennung. Der Dienst wurde dann bei herabgeschraubten Lampen und heruntergelassenen Vorhängen bis gegen 3 Uhr morgens, also acht Stunden nach dem Eintreffen der ersten Russen aufrechterhalten. Und ohne beklemmt zu werden, konnten am nächsten Morgen alle fünf jungen Mädchen das Postgebäude verlassen.

Kriegschronik

Deutsche Postsachen werden von italienischen Schiffen genommen.

Nach in Basel eingetroffenen Nachrichten haben britische und französische Kreuzer in jüngerer Zeit von italienischen Post-Dampfern 2.300 Säcke mit Deutschen Postsachen, nach Brasilien u. Argentinien adressiert, und enthaltend Briefe, Postkarten, Geld, Geldanweisungen und kleine Pakete, fortgenommen. Postsäcke, die von auswärts kommen und für Deutschland bestimmt sind, werden in derselben Weise behandelt und konfisziert.

Städtische Suppenküchen geschlossen.

Die Zeit der Suppenküchen ist für Berlin vorüber. Die städtischen Speisehallen, in denen zu Anfang des Krieges täglich 20.000 Arbeitslose gespeist wurden, werden nunmehr geschlossen. Es ist kein Bedarf mehr für diese Notanstalten vorhanden. Die Zahl der Bedürftigen ist im Lauf der Monate von 20.000 immer tiefer gefallen, bis sie jetzt nur noch 1.500 beträgt, somit weniger, als in normalen Zeiten. Nichts dürfte das Anpassungsvermögen Deutschlands an die neuen Zustände und die dem Lande inne wohnende ökonomische Kraft besser veranschaulichen, als die nunmehr ermöglichte Schließung dieser öffentlichen Speisehallen.

Goldene Medaille für Kapitän-Leutnant v. Mücke

Die Hamburger Dampfschiffahrts-Gesellschaft hat dem Kapitän-Leutnant von Mücke von dem Kreuzer „Emden“ eine goldene Medaille verliehen. Kapitän-Leutnant von Mücke war es, welcher mit einer Abteilung der Schiffsmannschaft, die sich bei den Kokos-Inseln aus Land begaben, um die Telefunkenanlage zu zerstören, nach dem Untergang der „Emden“ den japanischen Schoner „Ayesha“ kaperte und mit diesem mittén durch den Feind fuhr, bis er endlich in dem arabischen Hafen Hodeida stolz vor Anker ging. Der Wackere hatte seine Mannschaft aus den Klauen des Feindes gerettet und sie in den sicheren Hafen gebracht.

Wieviel Geschütze besaß Russland?

Aus Anlaß der Erbeutung von insgesamt 300 Geschützen in der Winter Schlacht in Masuren wird der Korrespondenz „Heer und Politik“ geschrieben: Dieser Adlerlauf, den unser Heer dem russischen Heere zugefügt hat, ist durchaus geeignet, die Bedeutung des Sieges noch beträchtlich zu erhöhen. Schon seit Wochen wissen wir, daß Rußland nicht nur an Munition Mangel leidet, sondern auch an Geschützen. Zwar hat Rußland aus Amerika für mehrere Millionen Rubel Geschütze geliefert erhalten. Auch Japan hat sich veraußt gesehen, Rußland mit GGeschützmaterial zu unterstützen. Das sind aber alles nur Tropfen auf einen heißen Stein, wenn man die ungeheure Größe des russischen Heeres betrachtet. Rußland besaß im Frieden 4434 Feldkanonen, außerdem 444 leichte Feldhaubitzen und 64 schwere Feldhaubitzen. Für jedes russische Armeekorps sind 96 Feldkanonen, sowie 4 Stück 10 Zentimeter Kanone notwendig. Im Kriege ist der Bedarf naturgemäß noch bedeutend größer, zumal Rußland an einen Ersatz nur schwer denken kann.

einem gewissen System: Morgens, mittags, zwischen 4 und 5 Uhr nachmittags, nachts nicht mehr. Es sei nicht gelungen, die Stellungen der deutschen Batterien zu erkunden, da diese zu rasch nacheinander und zu intensiv feuern. Der Kriegsberichterstatter der „Ruskiya Wjedomosti“, Brüssel, führt aus, daß die Deutschen sich auch nach den schwersten Schlägen überraschend schnell erholt haben. Man müsse auf große Aufregungen in naher Zukunft gefaßt sein.

Notizen.

Deutsch-Südamerik. Gesellschaft E.V. Berlin (Ortsgruppe São Paulo). Wir machen hierdurch nochmals darauf aufmerksam, daß heute Sonnabend abend um halb neun Uhr im großen Saale des Deutschen M.-G.-V. „Lyra“ am Largo Paysandu der Vortrag unseres Redakteurs Ludwig Rose, „Die Ostsee-Provinzen im Lichte des Weltkrieges“ stattfindet. Der Eintritt ist frei und sind alle Deutschen, Österreicher und Ungarn und Freunde des Deutschtums in São Paulo herzlich willkommen.

Verlängerung der Sorocabana Railway. Der Ackerbaussekretär ist am Donnerstag morgen mit dem ersten Zuge nach dem Endpunkt der Schienenlegung der Verlängerung der Bahn, die bis nach Porte Tibiriça führen soll, gereist. Dieser Endpunkt befindet sich jetzt 109 Kilometer jenseits von Salto Grande. Die Arbeiten werden für Rechnung des Staates São Paulo ausgeführt.

Dem Verdienste seine Krone. Wie bereits berichtet, wurde der vorzüglichen Klavierkünstlerin, Fr. Guiomar Novaes bei Gelegenheit ihres Konzertes am Dienstag abend im Saal der Gesellschaft Germania von Bewunderern ihrer Kunst ein großer Konzertflügel aus der rühmlichst bekannten Fabrik von Steinway und Sons, Hamburg & New York gestiftet. Es ist damit dem Verdienste der Künstlerin die Krone, gleichzeitig aber auch das unstreitig beste Exemplar für die besten Leistungen gewählt worden. Es gibt eine große Anzahl Klaviere von sehr hervorragenden Fabrikanten in São Paulo zu kaufen, aber kein Exemplar des Piano Industrie übertrifft die Steinway'schen Instrumente und zwar nicht nur die Pianos, sondern auch die Flügel. Während andere Industrielle entweder nur in Pianos und in Flügeln einen besonderen Ruf erlangt haben, leisten die Steinway-Fabriken glänzendes, sowohl in Flügeln, als auch in Klaviieren. Der Ruf der Steinway-Instrumente stammt von der New Yorker Industrieausstellung des Jahres 1855 her, auf welcher Heinrich Steinweg aus Goslar, der 1850 mit seinen vier Söhnen von Braunschweig, wo er bereits Klaviere und Flügel gebaut hatte, nach New York auswanderte und hier ohne sein Zutun zum „Steinway“ wurde, welchen Namen er beibehielt und sich mit seinen Söhnen unter der Firma „Steinway & Sons“ etablierte. Trotzdem ist das Fabrikat ein rein deutsches, dem von den drei Fabriken, die die Firma heute in New York, London und Hamburg besitzt, ist diejenige in Hamburg die bedeutendste und diejenige, die am meisten dazu beitrug den Ruf der Steinway-Instrumente über die ganze Welt zu verbreiten. Aus ihr stammt auch der Fr. Guiomar Novaes gestiftete große Konzertflügel, der hier in São Paulo bei dem einzigen Vertreter der echten Steinway-Fabrikate, dem in der Pianobranche einen hervorragenden Platz einzunehmenden Geschäftshause Freddie Joachim Filho, Rua Florencio de Abreu Nr. 5 gekauft wurde.

Einführung des Munizips São Paulo. Der Präfekt sanktionierte und veröffentlichte das Gesetz Nr. 1674 vom 12. ds. M., nach welchem das Munizip São Paulo in vier Zonen eingeteilt wird. Dieselben sind: die zentrale Zone (perímetro central), die Stadtzone (perímetro urbano), die Vorstadtzone (perímetro suburbano) und die ländliche Zone (perímetro rural).

In der ersten und zweiten Zone darf niemand Häuser bauen, ohne daß die Baupläne von der Präfektur anerkannt und alle Abgaben bezahlt sind.

In der dritten Zone darf nur gebaut werden, nachdem die Fertigung der Terains in Straßen gemacht d. h. die Strassenzüge und das Niveau festgestellt sind.

In der vierten Zone sind alle diejenigen Bauten, die wenigstens in einer Entfernung von 6 m von Wege und 3 m vom Nachbarterritorium sowohl von den Seiten als auch von der rückwärtigen Seite errichtet werden, von der vorherigen Anerkennung des Plaues, als auch von der Bauerlaubnis und der Zahlung von Abgaben befreit. Alle Verkehrswegs dieser vierten Zone werden als Straßen betrachtet und als solche behandelt, wie auch diejenigen der dritten Zone, welche nicht in die Straßenzüge eingeschlossen wurden.

In der ersten und zweiten Zone ist die Anlage von Capimpflanzungen verboten und nur an den äußersten Punkten der zweiten Zone werden die Gemüsegärten geduldet.

Für die erste, zweite, und dritte Zone werden drei verschiedene Typen von Vieh- und Pferdeställen auf Grund der Vorschriften der Gesundheitsbehörde festgestellt werden.

Holzvalorisation. In Rio Grande do Sul hat sich ein Trust mit einem Kapital von 800 Contos de reis gebildet, um die Hölzer des dortigen Staates zu valorisieren und zu vermeiden, daß sich ihr

Preis bei geringerer Nachfrage vermindere. Die Besitzer der in den Kolonien gelegenen Sägereien sind mit dem Trust ins Einvernehmen getreten.

Todesfall. Am 11. ds. M. verstarb in Itaperu Herr Rodolpho Heyder, der eine zahlreiche Familie hinterläßt. — Unser Beileid.

Brand an Bord eines Kohledampfers. In den letzten 8 Tagen ihrer Reise hatte die Mannschaft des englischen Dampfers „Tunstall“ bemerkt, daß die Kohlen, die im Hinterteil des Schiffes geladen waren, verbrannten. Es wurde Wasser auf diesen Teil geschüttet, aber immer arbeitete sich wieder ein feiner Streifen Rauch durch. Die „Tunstall“ ist am 12. ds. M. in den Hafen von Rio eingelaufen, die Polizei wurde aber nicht benachrichtigt, daß sich bereits auf der Reise Anzeichen eines Brandes gezeigt hatten. Am Donnerstag vormittag 9 Uhr wurde das Feuer heftiger und man sah von weitem eine dicke Rauchsäule aufsteigen. Die „Tunstall“ ging weit von der Hafenbewegung fort und hielt sich in der Nähe der Praia do Caju auf, wo ihr die Feuerwehrleute „Aquarius“ Hilfe leistet. Die Feuerwehrleute und die Mannschaft arbeiten gemeinsam an der Löschung des Brandes, der nach der Meinung des Schiffskapitäns eine angestrebte Arbeit von 8 Tagen erfordert dürfte. Die Ladung wird auf 6500 Tonnen Kohlen geschätzt, die an die Brasilian Coal Company konsigniert ist und die Versicherung derselben wurde bei der British Company in Höhe von 40.000 Pfund Sterling gemacht. Die „Tunstall“ gehört der Felix Steam Company in London. Einer der Matrosen erhielt bei der Hilfe die er bei den Lösungsarbeiten leistete, eine Verwundung an den Augen.

Dermysteriöse Dampfer „Gladstone“ in Recife. Die Hafenbehörde hatte seiner Zeit von den Maschinen dieses Dampfers mehrere wesentliche Stücke entfernt, um ein Ausknicken desselben zu verhindern. Da derselbe indessen den Platz wechseln mußte, um die verkauften Waren löschen zu können, so wurden diese Stücke wieder zurückgegeben und von neuem an die Maschinen montiert. Jetzt hat sie die Hafenbehörde von neuem abschrauben lassen, woraus zu entnehmen ist, daß die Angelegenheit des Dampfers noch nicht vollständig aufgeklärt wurde. Das vom Anfang an verbreitete Gerücht, daß es sich hier um Hilfleistungen für englische Kriegsschiffe handelt, die Brasilien als neutrale Macht nicht gestatten kann, scheint sich zu bestätigen. Der Dampfer dürfte einen großen Vorrat Kriegskontreband unter seiner Ladung haben.

Abgewiesen. Das Oberste Bundesgericht wies die Appellationsklage der Companhia Brasileira de Energia Elétrica, Nachfolgerin von Guiné & Co., gegen die Stadtverwaltung und die Light and Power Company von São Paulo zurück. Der oberste Gerichtshof setzte das angefochtene Urteil der Vorinstanz wieder in Kraft und erklärte, daß das Gesetz Nr. 1210 vom 29. April 1909, welches der Light and Power von São Paulo das Privilegium für die Elektrizitätseinrichtungen zustand, weder verfassungswidrig noch von rückwirkender Kraft sei. Den Stadtverwaltungen steht die Recht zu, das System der freien Konkurrenz in ein Monopol zu verwandeln. Dieses Urteil wurde mit 6 gegen 4 Stimmen gefällt.

Club „Concordia“ in Campinas. Wir machen nochmals darauf aufmerksam, daß heute Sonnabend und morgen Sonntag das große Fest zum Besten der durch den Krieg in Not geratenen Deutschen, Österreicher und Ungarn stattfindet. Heute abend finden die Gesangs-, musikalischen und turnerischen Aufführungen statt und morgen Sonntag werden das Billardspiel mit Preisen, das Kegelspiel mit Preisen, das Froschspiel mit Preisen, welche für die Damen reserviert ist, und die große Verlosung stattfinden, bei welcher jedes Los gewinnt. Etwaige Gaben zu derselben werden bei Herrn Jakob Forster, Campinas, Rua Regente Feijo 95, dankend angenommen.

Der schwarze Admiral. Am 10. Mai verstarb im Allgemeinen Krankenhaus in Campos im Staate Rio de Janeiro der ehemalige Matrose, der Farbige João Candido, Anführer der Revolte der brasilianischen Marine im Hafen von Rio de Janeiro im November 1910. João Candido leitete damals mit seither Geschicklichkeit die Aktion an Bord des Dreadnoughts „Minas Geraes“, der zu wiederholten Male in die Guanabaraabucht ein- und ausfuhr. Man gab ihm für die Umsicht in der Führung des großen Kriegsschiffes den Titel „Der schwarze Admiral“ und es fehlte damals nicht an Elementen, die ihn mit dem Glorienschein umgeben wollten und für seine Stolzlosigkeit plädierten. Die Regierung ließ sich indessen nicht darauf ein. João Candido wurde aus der brasilianischen Marine ausgestoßen und versuchte dann später in einer dem Landwirtschaftsministerium unterstellten Abteilung eine Anstellung zu erhalten, was ihm indessen nicht gelang. In letzter Zeit hat man wenig von ihm gehört, bis die Nachricht von seinem Tode wieder die Erinnerung an seine Taten auffrischte.

Der schwarze Admiral. Am Donnerstag nachmittag begab sich der in der Rua Maria Marcolina wohnende Baumhändler Victorio Briaggio nach der Wiese beim Gasometer in der Braz und schob sich hinter dem Gebäude des Industriepalastes eine Kugel mitten ins Herz. Man fand bei dem Selbstmörder nichts, was die Ursache zu dieser Verzweiflungstat aufklären könnte.

Gedenksäule Edu Chaves. Am Donnerstag nachmittag wurde auf der Rennbahn des Jockey-Clubs Paulistano in der Mooca die Gedenksäule eingeweiht, die zur Erinnerung an den Fernflug nach Rio de Janeiro, den Edu Chaves von dieser Stelle aus angetreten hatte, errichtet wurde. Zuerst sprach Herr Pedro Fagundes, der den Grund für die Errichtung der Säule auseinandersetzt und der Arbeit der Kommission gedachte, die die Mittel durch eine allgemeine Subskription aufbrachte. Dann folgte Herr Dr. Antonio Covello, der, nachdem er die hervorragenden Eigenschaften von Edu Chaves beleuchtet, den Hauptmann Afro Marcondes als Vertreter des Staatspräsidenten aufforderte, die Säule zu entthüllen, was diesen dann auch unter den Klängen der Nationalhymne tat. Zum Schluß sprach Herr Dr. Carlos Garcia im Namen des Jockey-Clubs, dem die Säule übergeben worden war. Die Kommission bewirtschaftete darauf die anwesenden Vertreter der Behörden und die übrigen Geladenen und ließ Herrn Pedro Antonio Fagundes durch Herrn José Salles eine Erinnerungsmedaille und eine silberne Karte mit Widmung überreichen. Der Eröffnungsakt ist in einem eleganten Album verzeichnet, der von den Eingeladenen unterschrieben wurde. Das Album wird im Städtmuseum aufbewahrt werden. Während der vor der Einweihung stattgefundenen Rennen hatten Damen eine Sammlung veranstaltet, die die Summe von 389\$900 ergab. 89\$900 wurden für kleine Ausgaben abgezogen und der Rest von 300 Milreis für die Wohltätigkeitsanstalten Abrigo de Santa Maria und Asyl da Divina Providencia bestimmt.

Angriff im Eisenbahnzug. Der Ribeirão Preto ansässige Zimmermann Joaquim Ovidio reiste am Donnerstag in einem Zuge der Sorocabana Railway in einem Wagen 2. Klasse. Da er einen übermäßig großen Koffer bei sich hatte, so wollte der Zugführer Joaquim Moreira Claro diesen im Wagen nicht dulden. Ovidio widersetzte sich indessen den Anordnungen des Beamten, mußte aber doch nachgeben. Wohl wütend hierüber, zog er zwischen den Stationen São Roque und Quiririm eine Mauserpistole und schoß sie auf den Zugführer ab. Die Kugel ging diesem durch die Nase. Eine Flucht war nicht möglich und eine Eskorte, welche zufällig im Zug mitfuhr, nahm den Schiebold gefangen und lieferte ihn bei Ankunft in São Paulo der Polizei aus. Der Zugführer wurde von der Assisenz behandelt.

Des Rheinländer Sterben.

Maria Kahle, Rio de Janeiro.

So ließ es im letzten Brief an die Braut: „Mein Mädchen, gedenkst du der Stunde? Wir hatten uns tief in die Augen geschaut, Als die Mondnacht schließlich in der Runde. Wir standen und bebten, wir beiden allein. In der Ferne verhallte das Lied vom Rhein.“

„Ich war ein leichter und froher Gesell, Hatte viel gelacht und gesungen, Ich fragte nicht lange, ich habe dich schnell In stürmischer Liebe umschlungen. Es blühten die Linden, es glühte der Wein — O goldene Tage um grünen Rhein!“

„Mein Mädchen! nun endet der goldene Tag, Und des Lebens Sonne muß sinken; Doch mit des Herzens sterbendem Schlag Will der Glück und die Liebe ich trinken. Und im mäßlichen dämmernden Abendschein Will singen noch einmal das Lied vom Rhein.“

„Will ich singen noch einmal in letzter Stunde Von des Lebens wounigen Freuden, Will pressen noch einmal auf deinen Mund Die blassenden Lippen und scheiden Und Abschied nehmen vom seligen Sein, Von dir, von der Heimat, vom deutschen Rhein!“

Brasilianische Bank für Deutschland

São Paulo.

Kurstabelle vom 14. Mai 1915.		
-------------------------------	--	--

Diário Alemão

SUPPLEMENTO EM PORTUGUEZ DO „DEUTSCHE ZEITUNG DE SÃO PAULO“

N. 112

Domingo, 16 de Maio de 1915

N. 112

Serviço telegraphico

do

Diario Alemão

via New York e Buenos Aires

BERLIM, 15. — Os alemães repeliram os violentos ataques dos franceses em Saintwaast e evacuaram a aldeia de Caveney ao oeste de Arras.

BERLIM, 15. — O exercito do coronel-general von Mackensen chega a Dubiesko e Koprshiwiza.

BERLIM, 15. — Dunkerque foi novamente bombardeado. Os danos na fortaleza são enormes.

BERLIM, 15. — O oitavo exercito russo foi completamente derrotado a leste de Lupkow. A perseguição entre o Vistula e os Carpathos continua. Um batalhão da guarda prussiana aprisionou 4500 russos.

BERLIM, 15. — Fracassaram todos os ataques franceses entre a Mosa e a Mosella. Em Hagenau na Alsacia abatemos um biplano francês, aprisionando os tripulantes.

BERLIM, 15. — O ultimo balanço do Banco do Império em Berlim accusa as reservas de ouro em 2 bilhões e 470 milhões de marcos, contra 2 bilhões e 465 milhões do balanço precedente.

BERLIM, 15. — Continua ainda a batalha de Schawli na Courlandia. Até agora foram aprisionados 800 russos.

LERLIM, 15. — As tropas alemãs ocuparam a leste de Ypres uma altura de grande valor estratégico.

BERLIM, 15. — Um avanço dos franceses perto de Prets forets entre a Mosa e a Mosella fracassou no fogo das tropas alemãs.

BERLIM, 15. — Ao norte de Przanyss o primeiro corpo turkestano alcançou no principio de um reñido combate alguns sucessos, foi porém repelido mais tarde n'um contra-ataque nocturno.

VIENNA, 15. — A beira esquerda do San inferior as tropas alemãs uniram-se a ala do exercito austro-hungaro, que operava no sul da Polónia. Ambos os exercitos continuam a perseguição dos russos, parte na direcção a Dobromil, parte a leste e noroeste de Kielce. Os russos, incapazes de defender as suas posições entre Kielce, Pilica, Inow e Lodz retiram-se depressa para oeste.

VIENNA, 15. — O numero dos russos aprisionados pelos austriacos entre os dias 2 e 12 de maio eleva-se á 143.000. Foram tambem conquistados centenas de canhões e 350 metralhadoras. Os austro-hungaros continuam de avançar através da região de Stopniza. Os alemães ocuparam Kielce apoi sangrentos combates, enquanto os austro-hungaros conquistavam importantes posições a leste de Uszok, aprisionando 4000 russos.

VIENNA, 15. — Um comunicado oficial diz, que na Polónia russa prosegue a retirada dos russos, que evacuam tambem a antiga frente na Pilica desde o este de Pe-trikau até o Vistula superior. Os

russos são perseguidos pelos austro-alemães sob o commando dos generais Woysch e Dankl, que os rechassaram pelo distrito montanhoso a noroeste de Kielce. O archiduque José Fernando persegue o exercito russo através do San. Elles se retiram desde o distrito de Dobromil, Stryj e Sambor. Ao noroeste as avanguardas das divisões Borovitsch e Boehm-Ermolli estão perseguindo os russos. As tropas do general von Linsingen avançam através de Turka e Skole, unindo-se a linha geral de avanço.

VIENNA, 15. — Continua a batalha no sul da Galicia. Fortes divisões russas avançam através de Oberbyn a norte de Mahala.

AMSTERDAM, 15. — Os russos estão preparando a evacuação de Lemberg.

ROMA, 15. — O rei Vittorio Emanuele da Itália encarregou o presidente da camara dos deputados Marcori da formação do novo gabinete.

NOVA YORK, 15. — Communi-ca-se oficialmente de Berlim, que as tentativas dos franceses de reconquistar as trincheiras perdidas ao noroeste de Berry au Bac fracassaram por completo.

NOVA YORK, 15. — Os diarios de Nova York publicaram o relatorio do correspondente da «United Press» Ackermann, a respeito da sua visita aos campos de batalha na França e Flandres. Diz elle, que no exercito alemão reina a absoluta confiança n'uma proxima victoria em Ypres. Os officiaes disseram, que a luta de Ypres é a mais sangrenta de toda a guerra. Os ingleses sofreram baixas sem precedentes. Os officiaes de alta graduacao disseram repetidas vezes, que as relações cordiais entre a Alemanha e os Estados Unidos da America estão ameaçadas, por causa do fornecimento de armamentos, que os americanos fizeram as potencias aliadas. Um coronel recolheu na presença do correspondente o casco de uma granada, que levou gravadas as letras U. S. A. (United States America).

NOVA YORK, 15. — Um radiogramma de Berlim communica que a vanguarda do exercito do coronel-general von Mackensen apareceu diante de Przemysl.

NOVA YORK, 15. — Espera-se aqui, que a nota americana, protestando contra o fundamento do «Lusitania» não será contestada pelo governo alemão.

BUENOS AYRES, 15. — O journal «La Nacion» atribue a culpa do desastre do «Lusitania» ao governo inglez, visto ser o navio transformado num cruzador auxiliar, armado com 6 canhões. Os passageiros deviam conhecer a qualidade do navio no qual embarcavam.

—ooo—
Telegramma official
(retardado)

O quartel general alemão comunica em data de 6 de maio:

Todas as tentativas dos inglezes de reconquistar a collina 60 fracassaram.

Entre o Mosa e o Mosella sustentamos e fortificamos o terreno conquistado.

Todos os ataques franceses ao norte de Steinbrück e no valle de Fehlt ficaram sem resultado.

No campo oriental da guerra a luta prossegue com bom sucesso ao este de Rossieny.

A nordeste e sudeste de Kalwary os russos atacaram, na quarta feira, as nossas posições, sendo repelidos com graves perdas.

Seu sucesso ficaram tambem os ataques dos russos contra as cabeças de ponte do Pilica.

No campo da guerra na Galicia Occidental está sendo travada uma batalha ao este e ao norte de Tarnow como tambem a margem direita do Dunajec. Até agora fizemos mais do que 40.000 prisioneiros.

Nos Beskides, nas proximidades do desfiladeiro de Lupkow, as nossas tropas sob o commando do general von der Marwitz atacaram, auxiliadas pelas tropas austro-hungaras o inimigo com bom resultado.

O inimigo ficou muito surprehendido quando nos, aproveitando o boni tempo, transportamos, no dia 30 de abril, a nossa artilharia pesada e o nosso parque de aviação para a Galicia. No 1 de maio começou o fogo daquela artilharia. As posições russas, por estes nos últimos cinco meses extraordinariamente fortificadas — em alguns pontos tinha sete fileiras de trincheiras — foram atacadas pelo nosso fogo.

Na noite anterior do ataque a infantaria austro-hungara e alemã ocupou fortes posições nas proximidades das do inimigo. A artilharia sustentou um incessante fogo, sob cuja protecção os pioneiros destruiram os obstáculos de arame farpado.

No dia 2 de maio as seis horas de manhã começou um vivissimo fogo da nossa artilharia contra as posições inimigas em varias milhas de extensão. O fogo durou quatro horas sem cessar.

As dez horas de manhã começou o assalto da infantaria. O inimigo já caçado pelo nosso fogo offereceu, em muitos pontos, somente fraca resistencia. Pode-se dizer que, em parte, essa «resistencia» não merecia tal nome, mesmo na segunda e na terceira linha de defesa. O inimigo retirou-se em fuga desordenada.

Até duas horas de noite as linhas estavam rompidas em uma extensão de dez milhas. Fizemos, nessa occasião, 20.000 prisioneiros, capturando algumas duizas de canhões e 50 metralhadoras como tambem uma grande quantidade de material bellico.

Na margem direita do Dunajec a batalha foi decidida a nosso favor. Nos avançamos em direcção de Willok. Os russos batem em retirada tambem ao oeste do desfiladeiro de Lupkow.

—ooo—
© café
(Do nosso collaborador O.)

Santos, 15-5-1915.

Da lavoura tudo depende. Dependa ella de si mesma.

Chegou-nos ás mãos o bem feito folheto: «Fundamentos e Projecto para a constituição de um Banco da Lavoura» contribuição ao estudo e ao criterio da comissão que vai ser nomeada em obediencia á resolução tomada pelo ultimo Congresso Agrícola para tornar efectiva rcalidade o Crédito Agrícola. Esse projecto é apresentado pelo sr. Augusto Carlos da Silva Telles. É a primeira idéa praticada que aparece. As phrases que temos em repetir:

Da lavoura tudo depende.

Dependa ella de si mesma. Deve ser a divisa da classe agricultura. Diz mais esse senhor: «Si cada lavrador, por si só pouco ou nada pôde — unida — a lavoura será a mais poderosa das forças.»

E' a primeira vez que se publica e se defende verdades tão verdadeiras.

Em palestras, discursos, chronicas, essas verdades, que todos scutem, nunca ficam esquecidas, mas pregal-as com desassombro, só agora o fez o sr. Augusto Silva Telles.

A grande pratica das cousas que se referem ao café nos escravisa a fraqueza e a verdade, principalmente defendendo o fraco, e, neste caso a parte fraca é a

lavoura por faltar nella a base da força — a união. — Não sabemos como nos desculpar da ousadia em pretender discordar e sugerir idéas a um homem de nome feito como o sr. Silva Telles, alle-gamos em nosso favor o conhecimento a fundo das dificuldades com que tem lutado o fazendeiro do Estado de São Paulo.

Discordamos no ponto basico do projecto apresentado para a formação do Banco da Lavoura. Lé-se no folheto:

1 — «Formar-se-á um Banco com capital illimitado, formado pela contribuição de todos os lavradores de café, rigorosamente na proporção de suas remessas de café ás praças de Santos e do Rio de Janeiro.»

2 — «Para esse fim, pede a lavoura que, durante a vigencia da actual taxa de 5 francos por sacca de café, seja lhe devolvida metade dessa contribuição, para a formação do capital do Banco, o qual será assim elevoado gradativamente. Serão por esta forma, associados cooperados todos os actuaes lavradores de café, cada um na proporção de sua produção exportada.»

A quem vai pedir a lavoura?

Ao governo de São Paulo.

A lavoura nada deve pedir ao governo; deve agir por si sem pretender favores, garantias ou privilégios. O governo a quem menos attende, é a classe dos la-vradores, tirando della sempre a maior parte das arrecadações. Aqui, quasi que só paga contribuições o agricultor, direta ou indirectamente, porque a porcentagem dos que não dependem da producção da terra é minima. Deixemos o go-
verno continuar cobrar os 9/0 e outros impostos; quanto aos 5 francos, tempo virá que não mais serão cobrados, deveriam já estar reduzidos a 2/2 francos, em vista do pé em que se acha a lavoura. O lavrador vive astafado pouco sabe do que se passa nas capitais, pouco lhe. De política só vem a saber do que vai ate onde chega a sua influencia individual, quasi sempre, um horizonte de raio muito pequeno ou tudo julga pelo que os chefes poíticos insinuam ou informam.

Os governos tiram de onde ha o que tirar, o mais possivel, quando não ha reclamação catégorica. Aqui tudo é tirado da lavoura, tudo se fez e se faz á custa do calé, se elle não existisse nada teríamos, nem podíamos nos orgulhar de São Paulo ser o Estado mais adiantado e rico do Brasil.

Basear qualquer iniciativa collocando-a, directa ou indirectamente, na dependencia do governo, é escravizar o empreendimento a esse governo.

Em um paiz novo como o nosso, o governo não pôde nem deve tutellar o que quer que seja; deve auxiliar, fomentar, procurar facilitar tudo que for iniciativa particular que procure o desenvolvimento da riqueza publica, sem se collocar no papel de quem concede favores.

E' erro e erro basico qualquer dependencia do governo para se tentar a independencia financeira da lavoura.

A machina governativa é complicadissima; a politica, as conveniencias de momento, as considerações pessoais, as mudanças de situação, as ambições, as subtilezas presumpções de uns e o orgulho de outros não permitem imparcialidade. Tudo que depende do governo está sujeito a uma serie de circunstancias anti-commerciaes e um Banco da Lavoura deve não depender absolutamente de favores do governo nem reflectir influencias dos governantes.

Sirvam de exemplo os bancos que tem existido e existem inspirados do alto.

Nada de dependencias, nada de pedidos. A certos governos não convém estados no Estado, e, aqui, a lavoura unida seria o governo.

II

«Em seu auxilio corra ella propria, em vez de pedir a quem ella tudo dá!» São ainda palavras do sr. Augusto Carlos da Silva Telles.

Para que pedir? Para amanhan ter de se curvar a conveniencias?

Aja por si; funde o seu Banco sem pedir e sem dependencias, já que tudo dá!

E' Lei Federal a do credito hypothecario e do penhor agrícola — não ha nada a pedir — já existe o que a lavoura precisa para se agruciar em sociedade bancaria. A regulamentação das Leis necessarias não será difícil.

Será impossivel entre os 15.000 fazendeiros de café do Estado encontrar um grupo até 1.000 que se associem, concordando cada um desse grupo com o minimo de 5 contos para a realização do capital inicial de 5.000 contos para o funcionamento de um Banco de capital de 50.000 contos divididos em 10 séries de 5.000 contos?

Qual o lavrador que não comprehende a necessidade de se associar a um estabelecimento só para a lavoura que emprestaria a prazos largos e a juros modicos?

Com a realização dos 5.000 contos da 1.a série começaria a operar o Banco para a Lavoura, só fazendo transações garantidas por hypotheca, penhor agrícola warrantagem e cauções.

A lavoura só consegue, hoje em dia, dinheiro para o custeio dando garantia hypothecaria ou pignoratice sujeitando-se a toda e qualquer imposição. Principalmente com penhores, os mais delles, feitos a prazos apertadissimos, juros altos, ás vezes, até com clausulas vexatorias, é que a maior parte dos fazendeiros vem conseguindo meios para evitar o abandono das suas propriedades.

O Banco só opera com associados dando dinheiro sobre hypothecas de 5 a 15 anos a juro modico. Para esse genero de transacção ficaria destinado o capital do Banco, capital esse que garantiria as responsabilidades que assumisse, bem como, para descontos a prazos curtos, saques de associados contra seus comissários e movimento de conta corrente garantida.

Quanto ao penhor agrícola o Banco depois de todas as formalidades commercialmente preenchidas, em vez de dar em dinheiro a quantia estipulada entregaria ao associado penhorante lettras na qual constariam os dizeres:

«Esta letra de um conto de reis é garantida pelo penhor agrícola feito pelo Sr. Fulano, fazendeiro, proprietário da Fazenda tal em X, que penhorou tantas arrobas de café (fructos pendentes) para garantir de tantas letras, no valor total de Rs.

O café penhorado será remetido à firma F. & C. Com., comissária, em J, que assumiu a responsabilidade da boa liquidação do penhor que garante esta letra pela firma e pelo sr. Fulano assignada por este Banco emitida.

No dia do seu vencimento este Banco pagará ao portador a importancia da valora desta letra mais o juro de.... (juro a convencionar) ao anno.

Evitidas estas lettras garantidas, nada mais pratico para o fazendeiro se liberar dos centros podendo fazer dinheiro na propria zona onde é residente, onde é conhecida a sua propriedade, onde sabem dos seus usos e dos seus costumes. A letra além da garantia pelo penhor teva a responsabilidade do Banco, do comissário, e a individual do fazendeiro.

Em traços largos, sem detalhes, apresentamos a nossa idéa já calculando as objecções inclusive a de constar tantos dizeres em cada letra, até quanto a dificuldade na impressão dellas, a clareza da tecnologia a usar, e, a cor da tinta também será discutida bem como o lucro do Banco.

Tudo poderá ser conseguido se todos os lavradores se compenetarem de que:

Da lavoura tudo depende.

Depende ella de si mesma.

Fuja-se de complicações burocraticas, de papelario, do filhotismo, das considerações pessoais, que tudo se consegue praticamente.

Realisadas todas as 10 séries de 5.000 contos cada uma, o Banco trabalharia desassombradamente e a lavoura só dependeria de si própria.

Independente. Valla a nossa intenção. — Discutam os entendidos.

Terminamos com palavras do sr. Augusto Carlos da Silva Telles.

«O individuo é fraco.»

A união faz a força. — Unida a lavoura, num sentimento de mutualidade e de cooperação, tudo poderá, de tudo será capaz, em bem dos interesses da classe, em bem de cada um e acrescentamos: em bem geral da Pátria.

O uso da bandeira hollandeza por estrangeiros

Com o fim evidente de se prever contra o abuso da bandeira neutra exercido pelos navios ingleses com pleno conhecimento e até por ordem do Governo Inglez, o Governo dos Paizes Baixos baixou o seguinte decreto, do qual nos dá notícia um telegramma da agencia Reuter estampado no «The Times» de 15 de Março:

«Haya, em 12 de Março.

O «Staats Courant» publica hoje a notificação de que todos os navios mercantes estrangeiros em portos hollandezes, sendo encontrados içando a bandeira hollandeza ou fazendo uso de mareas internacionais de identificação pertencentes a navios hollandezes, ou pintando no navio distintivos que lhes dê a apariência de navios hollandezes ou de pertencerem a proprietários hollandezes, serão sujeitos a medidas tendentes a impedir sua partida de território hollandez ou sua passagem por suas águas territoriais.

A parede dos operarios na Inglaterra

Sobre o assumpto que epigrapha a presente noticia escreve o «The Times» de 15 de Março o seguinte:

«Que o oeste da Escócia não se sente muito feliz n'este momento, resalta do sunmaria publicado pelo «Citizen» sobre as reclamações apresentadas pelos operarios, com o fito de obterem augmento de seus salários.

Mais de 100.000 mineiros estão exigindo o augmento de 20 por cento, ou sejam um e meio shilling por dia; 22.000 operarios trabalhadores em máquinas de toda a especie exigem o augmento de 2 pence por hora ou nove shillings por semana; 15.000 ferreiros fazem pressa para obterem mais um penny por hora de trabalho; 14.000 trabalhadores municipais da cidade de Glasgow querem ter o augmento de 20 por cento; 9.000 empregados da Sociedade Cooperativa Escolze exige um augmento de salario; 7.000 fundidores fazem questão de obterem mais um penny por hora; 2.000 operarios empregados na fabricação de aço exigem um augmento correspondente à actual carestia da vida, e os carpinteiros em Glasgow e em seu distrito querem mais um penny por hora.

14—5—1915. Um brasileiro.

O pirata cortez

O vapor «Adenwen», de Cardiff foi torpedeado pelo submarino alemão «U 29» na quinta-feira de manhã a 25 milhas N. N. O. de Casquets. A tripulação desembarcou em Briham. O submarino parece ter aparecido à superficie quasi à falta, a bordo do navio, às 7 1/2 horas da manhã.

Ordens foram dadas pelo submarino para que o vapor parasse e se aproximasse. Essas ordens foram obedecidas porque era ao vapor impossível escapar-se.

O capitão pediu ao commandante do submarino que poupassse o navio, mas este respondeu que a guerra era a guerra e que por isso não lhe era possivel, acusando ao seu pedido, acrescentando ainda: «Sinto muitíssimo ter de meter a pique o seu navio.»

Foram dâdos 10 minutos aos ingleses para arriar sens escalerias salva-vidas, pois, o commandante do submarino declarara que não desejava que se perdessem vidas.

Dous salva-vidas foram arriados, um marinheiro caiu e atirou-se ao mar, e o commandante do submarino, tendo-o observado, mandou-lhe entregar um termo de roupa enxuta.

Quatro marinheiros alemães foram a bordo do «Adenwen» e lhe tiraram a insígnia e outras bandeiras como lembrança de sua captura.

O submarino levou os dous escalerias salva-vida a reboque, mas em seguida os entregou ao vapor norueguez «Bognia», com quem por acaso se encontrou.

Os alemães deram aos ingleses uma caixa de charutos e perguntaram se tinham tido algo que comer.

Os alemães achavam-se bem armados, tendo cada um dous revólveres.

A França e o meio social brasileiro

IV

Depois de termos analysado a corrupção na França, a mulher e a sociedade francesa, é tempo de dizermos alguma coisa sobre o homem francês.

O francês, como producto de um meio como o que deixamos descripto em arti-

mes» é porque o dr. Oliveira Lima entende muito bem que cada um de nós deve-se guiar pela propria razão e pelos próprios sentimentos e não pelo que se escreve na imprensa inimiga da Alemanha.

E esses crimes, diz o sr. Guillaine, «são uma ameaça para o mundo inteiro e para o proprio Brasil. E' a velha peça do antiquado realejo — o perigo alemão. Quando, porém, a Alemanha fez guerra de conquista? Teria porventura a Alemanha conquistado a Argelia, a Tunisia, Marrocos, Congo, Madagascar, Indo-China, Cochinchina etc etc? Teria a Alemanha procurado conquistar o Sudão onde a bandeira francesa foi arrida de Fashoda por ordem do hoje amigo Kitchener? Onde o perigo alemão para a humanidade? E para o Brasil? Abençoado perigo alemão que nos povoam São-Catharina e Paraná e nos fornece bracos para a agricultura e filhos para a nossa patria, como Lauro Müller. Pensassem os alemães da mesma forma que os franceses e o Brasil não se povoaria em tempo algum.

Benvindos sciam, pois, os alemães e que o diabo seja surdo aos rogos dos aliados. O proprio compatriota do sr. Guillaine — o sr. Paul Adam — que visitou os Estados do Paraná e Santa Catharina — declarou que o perigo alemão não existe e só teve palavras de elogios para esses progressistas colonos tedescos. Mude de chapéu no seu gramophone, sr. Guillaine, porque essa do «perigo alemão» já está muito gasta.

A causa da Belgica merecen a principio, as simpatias de quasi toda a gente. Desde, porém, que se soube do ignobil pacto feito com a Inglaterra para atacarem os franco-anglo-belgas a Alemanha na sua parte mais vulnerável — essa simpatia só existe entre aquelles cujo odio contra a Alemanha não os deixa vêr com insençao de espirito os factos mais evidentes. A missão da Belgica foi um acto de defeza da Alemanha que se viu obrigada a atacar de frente adversarios poderosos que, nas trévas, haviam traçado o seu aniquilamento. Mas hoje a posição da Alemanha está perfeitamente definida e explicada a sua attitudem em face dos graves factos que se desenrolam no scenario europeo.

Fique descansado o sr. Guillaine: a Alemanha não foi, não é e não será um perigo para o Brasil. O Brasil é grande demais para poder abrigar no seu seio todos quantos queiram contribuir para o seu progresso material e intellectual. Esteja descansado o sr. Guillaine! O Brasil não será conquistado. E si alguma nação pretendesse tal, o Brasil-Republica saberia repelir os invasores com o mesmo entusiasmo e heroísmo com que o Brasil-Colônia soube expulsar os franceses do Maranhão e Rio de Janeiro e os hollandezes de Pernambuco.

14—5—1915. Um brasileiro.

gos anteriores, é, em regra, um individuo frívolo e inconstante. O compendio de geographia «A Terra Illustrada», escripto por uma congregação de religiosos franceses (e portanto insuspeito) vem confirmar o que avançamos, pois que diz, à pag. 186, que os franceses são «frívolos e inconstantes.»

Além disto, como todo o individuo que faz profissão de ser amavel, o francês é, em geral, falso e hypocrita. Entre nós, é comum, quando se quer caracterizar um individuo falso, fingido, todo mesuras pouco sinceras, todo amabilidades condescendentes, dizer-se: «F. é um francês.»

Na verdade, o francês, em regra, não diz o que sente e, o que é peior ainda, não sente o que diz. É até uma coincidencia ironica o nome de Francos com que os franceses figuram na Historia: de frances quasi nada tecem. O francês cala as suas opiniões, ealea aos pés a sinceridade, contanto que possa estar sempre de accordo com os que o cercam. O que elle quer é ser sympathico, seja de que modo for; e, para ser agradavel, não exita em concordar, sempre com as competentes medidas e o seu sorriso facil caracteristico, esquecido de que quem traz sempre de rastros suas opiniões, vivendo sempre de accordo, é quasi sempre quem não sabe ter opinião proprias e que esposa, por isso, as opiniões alheias.

Os factos ali estão bem patentes para evidenciar a futilidade do francês.

Ainda ha bem pouco tempo, tivemos uma prova bem frisante do quanto coñhecemos e insulfamos essa futilidade: foi quando, já pela segunda vez, a França nos brindou com uma missão economico-financeira á cuja testa está o sr. Baudin, sucessor, nessa empreza arrojada, do seu patrício sr. Caillaux, cuja personalidade analysaremos ulteriormente, quando não tivermos nada mais importante em que ocupar a nossa atenção.

Demos que o sr. Baudin seja tudo de bom que delle se tem dito, mesmo porque não temos provas em contrario — Apezar de «illustre estadista», elle não está isento da futilidade do meio em que tem vivido. Com efecto, um individuo que vem tratar de assuntos de subida importancia, de carácter tão sério, ao chegar ao Rio, segue logo para assistir a bailes e soirees promovidos pela élite social!

Um individuo que vem encarregado de missão tão importante e tão séria, deve tratar antes de tudo dos negócios de que foi incumbido, em vez de proeuar frequentar diversões e festas nos salões da alta roda. Acresce que elle deixou em luto a sua patria, e não se comprehende que, no espirito «altamente patriótico» de um francêz, possam conciliar-se esse apego ás diversões, quando elle deve mostrar uma justa solidariedade, neste momento, ao infortunio e ao luto de muitos dos seus patrícios. Só se pôde explicar o facto dizendo que, si no francêz o sentimento patriótico é tão grande como todos proclamam, a futilidade é maior ainda, o que vem, mais uma vez, provar que a frivolidade nelle é um sinal caracteristico, e dominante.

E essa frivolidade nós todos a reconhecemos muito bem, embora nem todos tenhamos a coragem de confessá-la. Os proprios brasileiros, amigos do sr. Baudin deram disto uma prova frisante promovendo a «soiree» e as festas que lhe foram feitas no Rio. Sínio vejamos.

Por que motivo houve tantas festas ao sr. Baudin e nemhuma ao deputado americano sr. William La Follette que também veio tratar de negócios da sua patria no Brasil? Temos tambem relações muito amistosas com a America do Norte; é uma republica mais nossa vizinha, do continente americano; a ella estamos ligados por estreitas relações diplomáticas e até pelos fundamentos e pelo espirito da nossa constituição; della os brasileiros desapaixonados devem esperar muito mais do que da França, sobretudo no campo industrial e comercial, no qual se acham das duas missões a que acima nos referimos.

No entanto, o sr. William La Follette não teve festas como o sr. Baudin; seria mais justo que as tivesse porque, quando outros motivos não houvesse, o delegado do americano não está com a sua patria em luto e, portanto, de modo algum incompatibilizado com as recepções festivas desta natureza.

O que resalta de tudo isto é que o americano não tem o espirito futil do francêz: veio tratar de negócios sérios e não veio frequentar salões. De regresso á sua patria, terá sido com certeza mais útil ao seu paiz porque se compenetrou do papel que veio representar, e desempenhou-o bem, enquanto o seu concorrente francêz era transformado n'um bichet de salão e correspondia a todas as festas que recebia com propostas indecorosas que ousou fazer, com a arrogância de credor impertinente, propostas que motivaram a censura da propria imprensa que lhe era e é ainda tão afeiçoada.

Aliás este modo de corresponder ás nossas recepções de estardalhaço são sempre o desfacho dessa futilidade em que reina sempre pouca sinceridade. Já não nos causam surpresa.

O seu antecessor sr. Caillaux, apesar do honroso acolhimento que aqui recebeu, disse, de volta á Europa, que nada pudera fazer..... porque encontrara na America uma corrente de animosidade contra elle.

O sr. Paul Adam, que aqui foi recebido do mesmo modo por que recebemos tudo

quanto nos vem da França, num dos seus ultimos livros, teve a «gentileza» de correr responder á amabilidade proverbial e ás vezes exagerada do nosso acolhimento, com palavras bem pouco honrosas para as normalistas de São Paulo. Si elle teve razão na critica que fez deveria eu carar as normalistas que elle criticou como um producto da influencia perniciosa que a França exerce no nosso meio.

E' tempo já de reconhecermos o mal que nos tem vindo de tanta futilidade, do mal ainda maior da nossa hospitalidade exagerada e cheia de predileções boas e odiosas, e, ao mesmo tempo, do quanto temos sido illudidos por esses «sympathicos profissionaes e fingidos» que vivemos dia e noite endeusando, com esse entusiasmo facil e descabido, com essa admiração basbaque de uma ingenuidade pueril, com que olhamos tudo o que nos vem da França.

Luiz Araújo Corrêa de Brito.

—ooo—

Considerações

Não tenho por habito, perder o meu tempo na leitura de asneiras; contudo, segunda-feira ultima que foi feriado, por não ter muito que fazer, tive o heroísmo de lér de principio a fim a secção do «Estado» «Boletim Semanal da Guerra», que como se sabe costuma sahir todas as segundas-feiras.

Causa verdadeiramente compaixão a maneira como o alliaphilo que escreve a referida secção, quer a viva força convencer os ingenuos — que infelizmente são tantos — de causas, que sómente os cegos como elle é que não podem ver para julgar, pois neste caso não pode haver ditado mais certo do que este: — A Paixão Cega.

Esse «estretegista» com a maior naturalidade, quer fazer crêr aos ingenuos que sómente os comunicados de Londres, Paris e Petrogrado é que são verdadeiros, que os comunicados officiaes da Alemanha não são verdadeiros, que os 270(!!) comunicados officiaes da Alemanha são falsos porque só fallam em derrotas dos aliados.

Porventura, pergunto eu, (que sou um brasileiro desapaixonado) temos tanto de que tratar de tudo dos negócios de que foi incumbido, em vez de proeuar frequentar diversões e festas nos salões da alta roda. Acresce que elle deixou em luto a sua patria, e não se comprehende que, no espirito «altamente patriótico» de um francêz, possam conciliar-se esse apego ás diversões, quando elle deve mostrar uma justa solidariedade, neste momento, ao infotunio e ao luto de muitos dos seus patrícios. Só se pôde explicar o facto dizendo que, si no francêz o sentimento patriótico é tão grande como todos proclamam, a futilidade é maior ainda, o que vem, mais uma vez, provar que a frivolidade nelle é um sinal caracteristico, e dominante.

Victorias verdadeiramente estrondosas, que elles tem obtido desde o inicio da guerra quer com os russos, quer na França, na Belgica ou nos mares; capitulações de fortalezas inexpugnaveis, occupações de cidades etc, tudo isto é comunicado com a maxima simplicidade, quando isto é margem para comunicados repletos de retórica, como é costume nos comunicados aliados.

Quem poderá crer nos telegrammas dos aliados? Nestes ultimos 270 dias de guerra com uma media de 70 telegrammas diarios, os aliados já impingiram 18.900 telegrammas no minimo. E de que tratam estes telegrammas? sómente de alemães derrotados, aniquilados, esmagados, revoluções, e de muitas outras causas que até causa nojo recordar. Em fim o resumo de todas essas inverdades que nos impingem os aliados diariamente é a palavra «DIFAMAÇÃO»; já que não podemos vencer pelas armas, ao menos venceremos telegraphicamente.

E afinal, qual é a realidade de todas essas inverdades? Esses jornais que tem a solicitude em publicar diariamente o classico «ganhamos terreno», «fazemos progressos aqui, acolá» tem também a coragem de publicar um mapa da guerra occidental, mostrando com um signal vermelho a linha de combate, que cada vez torna-se mais distante das fronteiras germanicas. Não ha muito tempo, julgando que Lille, Ostende e outras cidades já estivessem em poder dos aliados (tal era a insistencia dos telegrammas dos aliados nesse sentido), fizquei verdadeiramente estupefacto, quando verifiquei que Lille e Ostende, estão a mais de um palmo (no mapa) da referida linha carnava. Isto é o que se chama uma verdadeira pandega!! O mais é prosa.

Ha pouco tempo os aliados para conseguirem um resultado mínimo, na extensão da palavra, em Neuve Chapelle, tiveram que sacrificar um numero pavoso de soldados, conforme elles mesmo confessam e para esse grande «triumph» elles todos os dias acham um novo menor para acrecentar; causa até enjôo de estomago, com franqueza; todos os dias que se pega no jornal é a mesma cantilena de sempre: — «Novos pormenores da batalha de Neuve Chapelle», «Ainda novos pormenores», «Novas informações», «Novos detalhes», «Ecos», etc. Já repararam quando acontece alguma coisa a uma pessoa destituída de causas que todos devem ter, cujo acontecimento essa pessoa julga encontrar um sucesso? Todos os dias elle acha um pormenor a acrecentar, um dia elle conta a sua historia, dizendo-a cor da sua roupa, outro dia a cor das suas botinas, com que chapéu estava etc. E' uma cousa supinamente ridícula.

Aliás este modo de corresponder ás nossas recepções de estardalhaço são sempre o desfacho dessa futilidade em que reina sempre pouca sinceridade. Já não nos causam surpresa.

O seu antecessor sr. Caillaux, apesar do honroso acolhimento que aqui recebeu, disse, de volta á Europa, que nada pudera fazer..... porque encontrara na America uma corrente de animosidade contra elle.

Quantos aos russos nem vale a pena falar; elles são tão modestas.... Basta apenas lembrar que as derrotas mais tremendas que elles tem experimentado nesta guerra, cujas derrotas a historia jamais tem registrado, elles com toda a

modestia e singeleza que lhes é peculiar, anunciam as suas derrotas, apenas como uma «pequena» victoria da parte delles. Já é ter paciencia.

E pensar-se que é para essas verdades que o alliaphilo apella!

Emfim, diante de tanta cegueira, o melhor que tenho a dizer é: — O melhor cégo é aquele que não quer ver.

C. F.

Pingos e Respings

Fuzis ou fuzileiros

Num vespertino de ante-hontem li: «Os franceses ao norte de Arras tomaram 3.000 fuzileiros alemães.»

No «Estado» de hoje: «Os franceses tomaram 3.000 fuzis»

O vespertino alliaphilo ,para evitar o francismo «fuzil» por «espardinga» es transformou sem mais nem menos em «fuzileiros».

Assim é que se dá cabo mais depressa dos soldados do Kaiser.